

MINOX

BN 7x50 DCM

BN 7x50 DC

Upute za korištenje



Uvod

Dragi MINOX Kupac,

Čestitamo na kupnji MINOX dalekozora!

Čestitamo na kupnji vašeg MINOX BN7x50 DC/DCM nautičkog dvogleda s potpuno integriranim digitalnim kompasom. Kao i kod svih MINOX proizvoda, ovi inovativni dvogledi se pridržavaju starih tradicija našeg poslovanja u kombinaciji s visokom funkcionalnosti, pouzdanosti i udobnosti sa izuzetnom kvalitetom robusne i pouzdane mehanike u najmanju količinu prostora.

MINOX dvogled BN7x50 DC/DCM posebno je konstruiran za uporabu u vodenim sportovima i nautičkim aktivnostima. Ne samo za promatranje i plovidbu na moru, MINOX BN7x50 DC/DCM je pouzdan i koristan alat za bilo kojeg ljubitelja vodenih sportova ili čak na kopnu. Potpuno integrirani digitalni kompas omogućava posebno ergonomski i intuitivan rad. Ove upute trebale bi vam pomoći da cijenite cijeli niz funkcionalnosti i da ih primijenite u najvećoj mjeri. Molimo pročitajte sljedeće sigurnosne i operativne smjernice i upoznajte svoj novi MINOX BN7x50 DC/DCM prije nego ga stavite u upotrebu.

Nadamo se da će vam ovaj MINOX dvogled pružiti veliko zadovoljstvo i uvijek Vam dati savršene rezultate!

Napomena: Odlaganje električnih i elektroničkih uređaja (vrijedi u EU, kao i drugim europskim zemljama s različitim sustavima za prikupljanje otpada).

Ovaj uređaj sadrži električne i elektroničke komponente i ne smije se odlagati u kućni otpad. Umjesto toga, ponesite ovaj uređaj u lokalni ili komunalni centar za recikliranje, obično opremljen za ovu izričitu svrhu i obično je besplatan. Uređaj sadrži izmjenjivu bateriju - kada je baterija prazna, uklonite je i odložite prema propisima. Više o ovoj temi možete saznati kod lokalnog vijeća, tvrtke za odlaganje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili dalekozor.

Komplet sadrži:

- ✓ Dvogled (Binocular)
- ✓ Neoprenska traka za nošenje (Neoprene carrying strap)
- ✓ Transportna torbica (Carrying case)
- ✓ Poklopci za leće objektiva (Objective lens cap)
- ✓ Poklopci za okulare (Eyepiece cap)
- ✓ Školjke okulara za nataknuti (Folding eyecups)
- ✓ Baterije Batteries

Dijelovi dalekozora



1. Savitljive školjke okulara (Twisting eyecups)
2. Okularni prsten (Ocular ring)
3. Tipke za odabir gore / dolje (Navigation buttons Up / Down)
4. Odjeljak za baterije (Battery compartment)
5. Kapa s T-vijkom odjeljka za bateriju (T-screw battery compartment cap)
6. Navojnica za postavljanje tronožca (Tripod mounting thread)
7. Poklopac navoja za postavljanje stativa (Tripod mounting thread cap)
8. Memorijski gumb (Memory button)
9. Držač transportnog remena (Carrying strap bracket)
10. Gumb za paljenje / gašenje (On/Off button)
11. Kotačić za odabir načina rada (Mode dial)
12. Poklopci za okulare (Eyepiece caps)
13. Držač remena za nošenje (Carrying strap loop)
14. Poklopci za leće objektiva (Objective lens caps)
15. Jezičci poklopaca leće objektiva (Objective lens cap tongues)

Dodatna oprema

- Plutajuća neoprenska traka za nošenje, narudžba br. 69.735
- Adapter za stativ, narudžba br. 69.727
- Set za čišćenje leća, narudžba br. 69.731

Upoznajte svoj dalekozor

Postavite MINOX BN7x50 DC/DCM okomito na ravnu površinu ispred vas, sa lećama objektivna prema dolje. Okulari s njihovim savitljivim gumenim školjkama (1) trebaju bi biti usmjereni prema gore s kontrolnim gumbima okrenutim prema vama. S desne strane vidjet ćete navigacijske tipke gore / dolje (3). Lijevo, vidjet ćete gumb za uključivanje / isključivanje (10) okružen kotačićem za odabir načina rada (11). Ispod toga ćete naći gumb za memoriju (8) za spremanje i potvrdu čitanja i postavki. U sredini dvije binokularne polovice, je zglobna konstrukcija kako bi se omogućilo individualno podešavanje da kompenzira interpupilarne razlike između očiju korisnika. Desno i lijevo od dvogleda su držači trake za nošenje (9). Na dnu i između objektivna naći ćete navoj za pričvršćivanje stativa (6) sa svojim poklopcem na navoj (7). Ovaj navoj, zajedno s MINOX adapterom za stativ, omogućuje montažu vašeg MINOX BN7x50 DC/DCM na stativ. Desno od navoja za stativ, naći ćete pretinac za bateriju (4) svojim kapicom sa T-vijkom (5).

Pregled istaknutih svojstava proizvoda:

- Binokularni sustav sa Porro prizma sistemom visokog stupnja
- Potpuno integrirani digitalni kompas s mnogim drugim značajkama (BN7x50 DCM)
- Precizna automatizirana kompenzacija nagiba
- Izmjenjiva školjke okulara
- Jednostavno prilagođavanje okulara
- Plutajući i vodootporan do 1 metar / 3,28 feet
- Ne-zamagljiv i napunjen nitrogenom
- Robusno kućište s ne-klizajućim gumenim oklopom

Opće upute za BN 7x50 DC i BN 7x50 DCM

Pričvršćivanje remena za nošenje

Neoprenska traka za nošenje uključena je u isporuku vašeg MINOX BN 7x50 DC / DCM, koji pomaže dalekozora pluta u slučaju da on padne u vodu. Da biste izbjegli gubitak ili oštećenje dalekozora ako bi ispao, strogo preporučujemo korištenje remena u svakom trenutku korištenja MINOX dalekozora. Provucite remen kroz jedan od držača (9) na svom dvogledu. Povucite kraj remena natrag prema kopči, a potom kroz dno kopče. Ponovite ovaj postupak za drugu stranu dalekozora. Nakon što ste uspješno pričvrstili remen za nošenje, možete ga prilagoditi željenoj duljini

Pričvršćivanje poklopaca okulara

Pričvrstite kapice okulara navijanjem trake za nošenje preko petlje (bez proreza) prije no što je remen priključen na dvogled. Vrlo je poželjno pokriti okulare kada se dvogled ne koristi za zaštitu očnih leća od stranih tvari poput kiše, prašine ili pijeska. Kada koristite dalekozor, kapice držati na traci za nošenje, na taj način ćete izbjeći gubitak a neće smetati dok koristite dalekozor.

Pričvršćivanje poklopaca za leće objektivna

Preporučljivo je koristiti poklopce za leće objektivna kako biste dodatno zaštitili BN7x50 DC/DCM od stranih tijela poput kiše, slane vode, prašine ili pijeska. Oni se mogu pričvrstiti jednostavnim prevlačenjem jezičaka preko poklopca navoja (7) steznog nosača i namještati ih dok se ne pričvrste ispod kape. Kada koristite svoj dvogled, kapice će sada odstupati od

objektivnih leća i ne bi trebali smetati. Ako želite ukloniti kapice leće iz dalekozora, pažljivo izvucite jezike i izvadite stezaljku i navoj.

Umetanje i promjena baterije

Vaš MINOX BN7x50 DC/DCM posjeduje digitalni kompas koji zahtijeva CR2 litij- bateriju. Da biste umetnuli i promijenili bateriju, slijedite sljedeće korake:

1. Otvorite poklopac odjeljka za bateriju (5) tako da je okrenete u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
2. Uklonite bateriju iz odjeljka za bateriju (4) i odložite je na prikladno mjesto za sakupljanje starih baterija.
3. Umetnite novu bateriju (CR2), uzimajući u obzir +/- pole; (+) prema okularu.
4. Zatvorite poklopac baterije okretanjem poklopca (5) u smjeru kazaljke na satu. Provjerite je li poklopac čvrsto na mjestu kako bi se osigurala nepropusnost.



Fig. 1



Fig. 2

Važna napomena:

Ako je baterija uklonjena ili zamijenjena, morati ćete resetirati različite funkcije digitalnog kompasa (sat, stvarna nadmorska visina itd.).

Postavke dvogleda

Prije uporabe MINOX BN 7x50 DC / DCM, dvogled bi trebao biti postavljen u skladu s vašim osobnim potrebama. Da biste to učinili, pažljivo pratite sljedeće korake.

Podešavanje međupupilarne udaljenosti

Vaš MINOX BN 7x50 DC / DCM dvogled je zglobovno spojen u sredini kako bi se omogućila individualna kompenzacija interpupilarnih udaljenosti. Vaš dvogled je ispravno prilagođen kada možete vidjeti veliku, okruglu sliku s oba oka bez vinjeta.

Fokusiranje

Vaš MINOX BN 7x50 DC / DCM opremljen je jednostrukim okularnim fokusiranjem. To ima prednost da sve što se gleda od 12 metara (39.37 stopa) do beskonačnosti ostaje savršeno oštro i jasno, bez potrebe za daljnjim podešavanjem. Vi možete prilagoditi dalekozor za udaljenosti manje od 12 metara (39.37 stopa), ali time sve iznad 12 metara će ostati van fokusa. Raspon podešavanja okulara je između -3 i + 3 dioptrija.

Da biste osigurali optimalnu vizualnu izvedbu od samog početka, slijedite sljedeće korake:

1. Pogledajte objekt koji je udaljen oko 50 metara (oko 55 jardi).
2. Zatvorite desno oko i gledajte kroz dalekozor sa lijevim okom.
3. Okrenite okularni prsten udesno ili ulijevo dok pregledani objekt nije jasno fokusiran.
4. Zatim zatvorite lijevo oko i ponovite ovaj postupak s desnim okularom.

Vaš je dalekozor sada postavljen za vaše individualni vizualne zahtjeve.

Dioptrijska ljestvica

Oba okulara opremljena su dioptrijskim ljestvicama. Zabilježite svoju individualnu postavku dioptrije i po želji označite položaj s trajnom marker olovkom. Na taj način brzo možete pronaći postavke u slučaju da je netko drugi upotrijebio vaš dvogled i prilagodio okular za svoju osobnu upotrebu.

Korištenje sa ili bez naočala

Vaš MINOX BN 7x50 DC / DCM opremljen je sa fleksibilnim školjkama kako bi se omogućilo brzo podešavanje olakšanja za oči, tj. udaljenost između oka i okularne leće, za one koji nose ili ne nose naočale.

Korisnici koji ne nose naočale, trebaju okreniti školjke okulara u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu. To omogućava savršenu udaljenost između očiju i okularne leće i osigurava udobno pozicioniranje dalekozora, što također pomaže u smanjenju svjetla. Za one koji nose naočale, školjke okulara se moraju okrenuti u smjeru kazaljke na satu sve do dolje kako bi mogli vidjeti cijelo polje gledanja bez vinjetiranja.

Promjena školjki okulara

Savitljive školjke okulara su uključene u opseg isporuke kako bi se zadovoljile individualne potrebe i zahtjevi MINOX kupaca. Školjke okulara opremljene su navojem, kako bi se omogućila brza i jednostavna zamjena. Da biste uklonili školjke okulara, okrenite ih udesno (u smjeru kazaljke na satu) - za pričvršćivanje, okrenite ulijevo (suprotno od smjera kazaljke na satu). Ostavite školjke okulara produžene za uporabu bez naočala. Za one koji nose naočale, preklopite gumene školjke okulara prema dolje kako biste omogućili maksimalno vidno polje, točno u rubove.

Upozorenje: Nemojte gledati u jake izvore svjetlosti ili sunce dalekozorom jer to može uzrokovati nepopravljiva oštećenja očiju.

Pričvršćivanje stativa

Kako bi se osiguralo ne zamarajuće gledanje s vašim MINOX BN 7x50 DC / DCM, na dvogled se može montirati adapter za stativ, koji se zatim može pričvrstiti na gotovo svaki stativ. Za to preporučujemo dodatni MINOX adapter za stativ (narudžba br. 69727). Za spajanje adaptera, najprije skinite poklopac navoja (7) za pričvršćivanje stativa i zatim okrećite vijak za pričvršćivanje na adapter u smjeru kazaljke na satu dok nije čvrsto spojen. Držite poklopac na sigurnom mjesto i ponovno ga pričvrstite nakon uklanjanja adaptera stativa.

Digitalni kompas

Opće upute za BN 7x50 DC i BN 7x50 DCM

Savjet: Preporuča se da ostavite poklopce na lećama objektiva kako biste olakšali gledanje tijekom sljedećih postupaka kalibriranja i podešavanja.

Uključivanje kompasa

Da biste uključili kompas na vašem MINOX BN 7x50 DC / DCM, pritisnite gumb uključeno / isključeno (10). Kada gledate kroz dvogled, vidjeti ćete crveni LED zaslon (CMP) u središtu polja gledanja. Ako ne napravite nijednu drugu postavku ili podešavanja, zaslon će se automatski isključiti nakon otprilike jedne minute. Na taj način, vaš pogled ostaje neometan i baterija će se sačuvati.

Kalibriranje digitalnog kompasa

Jedna od glavnih značajki vašeg MINOX BN7x50 DC/DCM je potpuno integrirani digitalni kompas, koji se, za razliku od analognih kompasa, može kalibrirati u bilo kojem trenutku. To ima prednost da se negativni utjecaji uzrokovani obližnjim metalnim predmetima ili elektrostatički nabijena poljima mogu lako kompenzirati. Prije prvog korištenja kompas mora biti kalibriran kako bi se zajamčila precizna očitavanja.

Za razliku od analognih kompasa, digitalni kompas u vašem MINOX BN7x50 DC/DCM može se ručno kalibrirati u bilo kojem trenutku. Preporučujemo kalibraciju u redovitim intervalima kako biste osigurali točna očitavanja u svakom trenutku, pogotovo ako ste koristili dvogled u blizini metalnih predmeta ili elektrostatički nabijenih polja.

Da biste to učinili, pažljivo pratite sljedeće korake:

1. Aktivirajte kompas pritiskom na gumb uključeno/isključeno (10). Gledajte kroz dvogled - vidjet ćete crveni LED zaslon - kompas je sada se aktiviran. Polako okrenite dalekozor u kontinuiranom kretanju po x-osi najmanje 3 puta, kao što je prikazano na ilustraciji.
2. Polako okrenite dalekozor u kontinuiranom kretanju po svojoj y-osi najmanje 3 puta, kao što je prikazano na ilustraciji.
3. Na kraju, okrenite dvogled najmanje 3 puta u polaganom i kontinuiranom kretanju duž njegove z-osi, kao što je prikazano na ilustraciji.

Kompas je sada kalibriran.



Napomena: Provjerite da je kalibriranje zaključeno prije nego se kompas isključi.

Napomena: Molimo pogledajte kratke upute na stranici 50. Kronološki sažetak strukture izbornika ilustriran je kako bi se osigurao brz referentni vodič za funkcije i kontrole dalekozora.

Opće upute za digitalni kompas BN 7x50 DC i BN 7x50 DCM

Zakretanjem kotačića modusa u smjeru kazaljke na satu ili u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, mogu se odabrati različite funkcije izbornika digitalnog kompasa. Nakon aktivacije kompasa vidjet ćete slijedeće funkcije jedna za drugom zakretanjem okretača u smjeru kazaljke na satu:

1. Prikaz kompasa (pomoću navigacijskih tipki (3) možete odabrati:
 - a. Prikaz 1: Prikaz oznake središnjeg dijela (CMP) (slika 4)
 - b. Prikaz 2: Horizontalna mreža (slika 5)
2. Kut nagiba (TLT)

Dodatne funkcije BN 7x50 DCM:

3. Status barometra (BAR)
4. Snimljena povijest tlaka zraka
5. Altimetar (ALT)
6. Temperatura (TEMP)
7. Snimljena povijest temperature
8. Štoperica (TIMER)
9. Vrijeme (WATCH)



Fig. 4



Fig. 5

Kompas (CMP)

Digitalni kompas prikazuje precizan zemljopisni smjer i stupnjeve u kojima pregledavate dalekozor. Sjever je 360°, Istok na 90°, Jug na 180° i Zapad na 270°. Kompas vašeg MINOX BN7x50 DC/DCM može alternativno prikazati središnju oznaku (sl. 4) ili horizontalnu mrežu (slika 5). Pritiskom gumba za navigaciju (3) možete izmijeniti dvije opcije prikaza. Na primjer, u modu središnjeg označavanja možete vidjeti precizne stupnjeve u kojima tražite između 0° i 359°, kao i jedan od 8 zemljopisnih smjera (kardinalne točke). Okretanjem dalekozora desno i uzastopce, to su Sjever (N), Sjeveroistok (NE), Istok (E), Jugoistok (SE), Jug (S), Jugozapad (SW), Zapad (W), Sjeverozapad (NW).

Primjer: U sl. 4 možete vidjeti očitavanje kompasa jugoistočno (SE) na točno 84°. Na slici 5, vaš precizan smjer je na 360° i pomoću horizontalne mrežice možete matematički odrediti raspon objekata u daljini.

Koristeći vodoravnu mrežu

Vodoravna mreža kao što se vidi na slici 5 može se koristiti za određivanje približne dužine objekta ili približne udaljenosti od objekta. Neki čimbenici moraju biti poznati za korištenje sljedećih izračuna, koji su često naznačeni na navigacijskim kartama ili se mogu odrediti pomoću drugih uređaja ili izvora informacija.

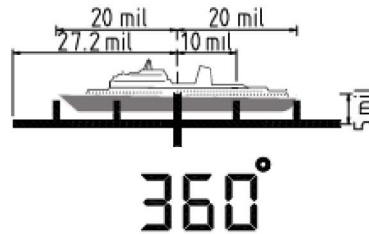


Fig. 6

Napomena: Kada gledate kroz svoj MINOX BN7x50 DC/DCM, vidjet ćete horizontalnu mrežu koja se sastoji od točkica - piksela. Jedan piksel jednak je jednoj mil. Udaljenost od jedne vertikalne linije do sljedećeg iznosi približno deset mil. Azimut je zbroj svih točkica piksela duž rešetke koja prikazuje duljinu predmeta koji se pregledava (slika 6).

Određivanje duljine

Najprije se mora znati udaljenost od objekta:

$$\frac{\text{Udaljenost objekta (m)} \times \text{HA}}{1000} = \text{duljina objekta (m)}$$

U ovom primjeru, poznata udaljenost je 1.100 metara. Horizontalni kut iznosi 40 mil (svaki piksel odgovara približno 1 mil). 1.100×40 podijeljeno s 1.000 rezultira u duljini objekta od 44 metra.

Određivanje udaljenosti

Prvo mora biti poznata duljina objekta:

$$\frac{\text{Duljina objekta (m)} \times 1.000}{\text{HA}} = \text{udaljenost objekta (m)}$$

U ovom primjeru, poznata duljina objekta je 44 metra i horizontalni kut je 40; 44 puta 1.000 podijeljeno s 40 rezultira da je udaljenost oko 1.100 metara do objekta.

Horizontalni kut (HA) = ukupna suma piksela duž duljine mjerenog objekta

Očitavanje se također može poduzeti u horizontalnom režimu rada kompasa (slika 5) za izračunavanje približne visine objekta. Okomita crta u sredini može se koristiti za određivanje približne visine objekta. Svaki piksel odgovara približno 1 mil. Ako je potrebno, dvogled se može okrenuti okomito kako bi se omogućio veći opseg mjerenja.

$$\frac{\text{Udaljenost (m)} \times \text{VA}}{1.000} = \text{visina (m)}$$

Vertikalni kut (VA) = ukupna suma piksela duž visine mjerenog objekta

Važna napomena: očitavanja koja se rade s vodoravnom rešetkom samo su približne vrijednosti. Različiti čimbenici moraju se uzeti u obzir kao što je atmosferska vlaga (rezultirajući da se objekti pojavljuju bliže nego što zapravo jesu), binokularni pokret itd., što će dovesti do netočnih mjerenja.

Prikaz i snimanje očitavanja kompasa

Kompas u vašem MINOX BN7x50 DC/DCM može snimati do tri očitavanja kompasa. Da biste to učinili, aktivirajte kompas pomoću gumba za uključivanje / isključivanje (10). Ako ne vidite "CMP" zaslon, okrenite kotačić moda (11) sve dok ne vidite ili središnju oznaku ili mrežu (slika 4 ili 5).

Možete izmijeniti dvije opcije prikaza pritiskom na navigacijske tipke (3). Da biste spremili očitavanje, jednostavno pritisnite gumb za memoriju (8) dok gledate u smjeru kojeg želite snimiti. Možete spremati do tri očitavanja, nakon čega ćete vidjeti "FULL" na zaslonu nakon što pritisnete tipku za memoriranje četvrti put. Za snimanje novih očitavanja prvo morate izbrisati barem jednu od prethodno spremljenih vrijednosti. Za pregledavanje prethodno snimljenim očitavanjima, pritisnite gumb za uključivanje / isključivanje (10) dok ste u modusu kompasa. Tada ćete vidjeti CMP-1, CMP-2 ili CMP-3 i snimljeno očitavanje. Možete se prebaciti iz položaja u položaj pritiskom gumba za navigaciju (3) gore ili dolje.

Brisanje očitavanja

Za brisanje očitavanja kompasa pohranjenih u podizborniku kompasa pritisnite gumb za uključivanje / isključivanje (10) dok ste u modusu kompasa. Odaberite očitavanje koje želite izbrisati pomicanjem gumba za navigaciju (3) gore ili dolje. Pritiskom na gumbe gore i dolje (3) istodobno, očitavanje će biti izbrisano, što će biti potvrđeno kada vidite "DELETED" na displeju. Ako je potrebno, ponovite ovaj postupak sve dok se sve vrijednosti ne izbrišu. Kad su sve vrijednosti izbrisane, na zaslonu će se prikazati "EMPTY". Pritiskom na gumb uklj./isklj. (10) unijet ćete opet glavni način rada kompasa. Okretanjem kotačića za odabir načina rada udesno dovesti će vas do funkcije nagiba.



Fig. 7

Funkcija nagiba (TLT)

Vaš MINOX BN 7x50 DC / DCM opremljen je s preciznim senzorom kompenzacije nagiba. To osigurava automatsku kompenzaciju i ispravak lažnih očitavanja s kompasom uzrokovane ako su dalekozori u vertikalnoj ili horizontalnoj kosi. Automatska kompenzacija nagiba omogućuje vertikalnu kompenzaciju nagiba +/- 60 ° i horizontalnu nagibu od +/- 45 °.

Mjerenje udaljenosti ili visine pomoću kuta nagiba

Istodobno, senzor nagiba se može koristiti i za mjerenje kuta nagiba u stupnjevima. To se može koristiti za izračunavanje približne udaljenosti od udaljenih objekata ili približne visine objekta pomoću pravila triju izračuna. Neki čimbenici moraju biti poznati za korištenje

sljedećih izračuna koji su često naznačeni na navigacijskim kartama ili se mogu odrediti pomoću drugih uređaja ili izvora informacija.

Određivanje udaljenosti

Prvo mora biti poznata visina objekta:

$$\frac{\text{Visina objekta (m)} \times 100}{\text{kut nagiba}} = \text{udaljenost (m)}$$

Određivanje visine

Prvo mora biti poznata udaljenost do objekta:

$$\frac{\text{Udaljenost (m)} \times \text{kut nagiba}}{100} = \text{visina (m)}$$

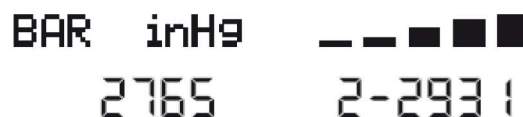
Postavljanje svjetline LED zaslona

Dok ste u Tilt modusu (TLT), pritisnite jednom gumb za uključivanje / isključivanje (10). Tada ćete vidjeti na displeju "SET LED". Tu ima 5 razina svjetlosti od kojih je razina 1 (1mA) najtamnija a razina 5 (60mA) najsvjetlija. Pritiskom na navigacijskom gumbu (3) gore ili dolje, možete odabrati željenu razinu svjetline. Pritiskom gumba za uključivanje / isključivanje (10) jednom će memorirati vašu postavku i vratiti se u modus kuta nagiba. Okretanjem kotačića za odabir načina rada udesno odvesti će vas do digitalnog barometra.

Posebne digitalne funkcije BN 7x50 DCM

Digitalni barometar s funkcijom memoriranja (BAR)

Vaš MINOX BN7x50 DCM opremljen je digitalnim barometrom s funkcijom memoriranja. To uključuje očitavanje trenutnog tlaka zraka kao i očitavanja u prethodnih 8 sati. Promjene na vremenu mogu se tako rano otkriti i predvidjeti u skladu s tim. Mjerne jedinice vašeg digitalnog barometra mogu se prikazati ili u hPa (Hectopascal = Millibar), inHg (inčima žive) ili u mmHg (Torr).



BAR inHg _ _ ■ ■ ■
2765 2-2931

Fig. 8

Postavljanje tlaka zraka u morskoj razini

Prije odlaska na sljedeći korak, potrebno je provjeriti sljedeće postavke. Kad se nalazite u barometarskom modu (BAR), jednom pritisnite gumb za uključivanje / isključivanje (10). Sada ćete ući u način rada za podešavanje tlaka zraka u razini mora i na zaslonu će se pojaviti "SET SLP 1013". Ova vrijednost je standardni tlak zraka u hPa na razini mora. Ako to nije vrijednost na zaslonu, pritisnite navigacijske tipke (3) gore ili dolje do 1013. Pritisnite ponovo gumb za uključivanje / isključivanje za povratak na barometarski način rada.

Napomena: Vrlo je važno da je ova vrijednost ispravno postavljena. Visinomjer se kalibrira u skladu s tlakom zraka na razini mora. Nepravilni podaci dovest će do pogrešnog očitavanja visinomjera.

Postavljanje jedinica mjerenja barometra

Na zaslonu možete vidjeti "BAR" i jednu od tri mjerne jedinice barometra u hPa, inHg ili mmHg. Pritiskom tipke za navigaciju (3) gore ili dolje možete odabrati željenu jedinicu. Okretanjem kotačića za odabir načina rada udesno dovesti će vas do povijesti barometra. Na LCD zaslonu će se prikazati grafički dijagram trenutnog (stupac na desnoj strani) i zadnja četiri očitavanja s desna na lijevo (slika 8). Koristeći navigacijske tipke (3), možete pročitati temperature snimljene tijekom posljednja dva, četiri, šest ili osam sati. Pritisnete jednom gumb uklj./isklj. (10), doći ćete do "SET BARO" moda. On se može podesiti pritiskom gumba za navigaciju (3) gore ili dolje, a vrijednost se sprema tako da ponovno pritisnete gumb uklj./isklj. Točne vrijednosti za vašu lokaciju obično se mogu naći na internetu.

Napomena: Postavka barometarskog tlaka u modu "SET BARO" moraju se podesiti prema trenutnom hPa čitanju na vašem mjestu.

Visinometar (ALT)

Okretanjem kotačića za odabir načina rada udesno, ući ćete u način rada visinomjera. Ovo očitavanje označava izmjerenu visinu iznad razine mora u slici 9 i može se prikazati u metrima (m) ili stopama (ft) pritiskom na navigacijsku tipku (3) gore ili dolje. Opseg visine je od 0 do 9.000 metara ili 0 do 30.000 stopa. Visinomjer se automatski kalibrira svakih 10 minuta. Ako se, međutim, visina povećava za više od 1 m / 3,28 stopa u sekundi, kalibracija će se pojaviti svake sekunde. Prije nego što automatsko kalibriranje može biti učinkovito, visinomjer mora najprije biti postavljen ručno.

ALT ft
1234

Fig. 9

Važna napomena: Stvarna nadmorska visina mora se ručno postaviti prije nego što se automatska kalibracija koristi. Automatska kalibracija temelji se na trenutnom tlaku zraka, standardnom tlaku u moru (1013 hPa) i ručno postavljenoj nadmorskoj visini i ne postavlja stvarnu nadmorsku visinu automatski. Stvarna nadmorska visina ne bi se trebala utvrditi putem GPS uređaja ili slično, jer rezultati mogu biti netočni. Najbolji izvori za određivanje točne visine vašeg položaja mogu se naći na internetu ili na poznatim mjestima kao što su mostovi i sl., gdje je nadmorska visina na njima vidljivo označena. Preporuča se da odete na ove lokacije kako biste postavili nadmorsku visinu na licu mjesta prije korištenja visinomjera drugdje. MINOX BN7x50 DCM ne može jamčiti 100% precizno očitavanje visine. Visinomjer je osmišljen kako bi osigurao relativno očitavanje temeljeno na trenutnom tlaku zraka okoline.

Napomena: Budući da je visinomjer barometarski, očitavanje visine može varirati ovisno o promjeni tlaka zraka. Možda je potrebno podesiti visinu ručno u redovitim intervalima ako se tlak zraka često mijenja.

Ručno kalibriranje visinomjera

Kada se nalazite u modusu Visinomjera ALT, pritisnite jednom gumb za uključivanje / isključivanje (10). Sada ćete vidjeti „SET ALT” na LCD zaslonu, kao i postavke uređaja na metre (m). Postavite visinu pritiskom gumba za navigaciju (3) gore ili dolje. Pritiskanjem gumba za uključivanje / isključivanje (10) jednom pohraniti će vaše postavke i vratit će vas u modus visinomjera. Vaš visinomjer je sada kalibriran.

Napomena: Prilikom određivanja stvarne nadmorske visine imajte na umu da se visinomjer može namjestiti samo u metrima. To će se automatski izračunati u stope kad se podesi u modusu visinomjera.

Termometar (TEMP)

Okretanjem kotačića za odabir načina rada udesno će vas sada dovesti do stavke izbornika termometra. Očitavanja termometra u vašem MINOX BN 7x50 DCM mogu se prikazati u celzijus (°C) ili farenhajtima (°F). Temperaturni raspon u stupnjevima je od -20°C do +55°C ili od 4°F do 131°F. Odaberite željenu mjernu jedinicu (°C) ili (°F) pritiskom gumba za navigaciju (3) gore ili dolje.

TEMP
39°C

Fig. 10

Odabir povijesti temperature

Automatsko snimanje temperature događa se svakih deset minuta, ali se prikazuje u jedinicama od dva sata u dijagramu. Okretanjem kotačića za odabir načina rada udesno će vas doći do očitavanja povijesti temperature. Na zaslonu će se prikazati dijagram sa stupcima današnjeg (stupac na desnoj strani) i zadnja četiri očitavanja s desna na lijevo od prethodnih 2, 4, 6 ili 8 sati. Povijest temperature u intervalima može se vidjeti pritiskom navigacijskih tipki (3) gore ili dolje.

— — ■ ■ ■
2- 32°C

Fig. 11

Dijagram sa stupcima služi da grafički prikaže promjene temperature tijekom razdoblja od prethodnih 8 sati.

Digitalna štoperica (TIMER)

Okrenite kotačić za odabir načina rada udesno kako biste ušli u modus štoperice. Vaš MINOX BN 7x50 DCM opremljen je digitalnom štopericom s funkcijom podijeljenog vremena. Sate, minute, sekunde i desetke sekunde mogu se izmjeriti i spremiti u do 3 odvojena memorijska utora.

Postavke štoperice: Pokreni, zaustavi, spremi i izbriši

U modus štoperice, na ekranu će se pojaviti "TIMER 0.00.00.0". Pritiskom gumba gore (3) započinje se mjerenje vremena. Ponovnim pritiskom gumba gore zaustavljamo vrijeme. Za

nastavak mjerenja vremena pritisnite opet gumb gore – ovaj proces se može ponoviti onoliko često koliko je potrebno. Za resetiranje štoperice, pritisnite gumb dolje (3). Vidjet ćete "RESET" otprilike jednu sekundu i čitanje će se vratiti u "TIMER 0.00.00.0".

TIMER

Fig. 12

345088

Snimanje vremena sa štopericom

Kao što je gore opisano, vrijeme se može zaustaviti korištenjem navigacijskih tipki (3). Ako se tijekom mjerenja vremena pritisne tipka za memoriranje (8), ta će vrijednost biti spremljena u jedan od dostupnih memorijskih utora. Nakon pritiska tipke za memoriju vidjet ćete "SAVED" otprilike jednu sekundu. MINOX BN 7x50 DCM može memorirati do tri podijeljene vremenske vrijednosti. Ako je memorija puna, na ekranu će se prikazati "FULL" nakon što pritisnete gumb za memoriranje četvrti put. Da biste spremili dodatne vremenske vrijednosti, morat ćete izbrisati snimljena vremena.

Snimljena vremena mogu se pregledati pritiskom gumba uključen / isključen (10) jednom. Vidjet ćete MEM-1, MEM-2 ili MEM-3 i odgovarajući vrijeme na zaslonu. Za kretanje između snimljenih vremena pritisnite navigacijske tipke (3) gore ili dolje. Ponovno pritisnite gumb za uključivanje / isključivanje za ulazak u modus štoperice (slika 12).

Brisanje vremena

Dok ste u modusu štoperice (slika 12), pritisnite jednom gumb za uključivanje / isključivanje (10). Vidjet ćete MEM-1, MEM-2 ili MEM-3 i odgovarajući vrijeme na zaslonu. Istovremenim pritiskom na gumb gore i dolje (3) brisati će se vrijednost - na zaslonu će se prikazati "DELETED" otprilike jednu sekundu, nakon čega ćete vidjeti sljedeće vrijeme. Ponavljanjem ovog postupka izbrisat će sve vrijednosti dok se na zaslonu pojavi "EMPTY". Ako, međutim, želite izbrisati samo jednu ili dvije od tih vrijednosti, jednostavno pritisnite gumb za uključivanje / isključivanje (10) jednom za prekid postupka brisanja. Ponovno ste u modus štoperice (slika 12).

Postavljanje vremena (WATCH)

Okretanjem kotačića za odabir načina rada udesno će vas odvesti u modus vremena. Vrijeme u vašem MINOX BN 7x50 DCM prikazano je u 24-satnom obliku u satima i minutama. Stiskanjem gumb za uključivanje / isključivanje (10) jednom odvesti će vas u "SET TIME" modus. Sat će treptati i može se podesiti pritiskom gumba za navigaciju (3) gore ili dolje. Da biste spremili tu vrijednost, jednom pritisnite gumb za memoriranje (8) i minute će početi treptati. Postavite minute tako da gumba za navigaciju (3) pritisnete gore ili dolje i spremite jednim pritiskom na tipku za memoriju (8). Možete izmijeniti postavke sata ili minuta pritiskom na gumb memorije. Kad je vrijeme namješteno, pritisnite jednom tipku za uključivanje / isključivanje (10) i vidjet ćete "WATCH" i vrijeme na zaslonu. Okretanjem kotačića za odabir načina rada dovest će vas se na početni izbornik "CMP".

Održavanje i njega

Iako su ovi dvogled zaštićeni robusnim, na vremenske uvjete otpornim i protukliznim gumenim oklopima, preporučujemo da slijedite ove savjete za održavanje i njegu kako biste mogli uživati u neograničenom užitku gledanja sa MINOX dalekozorom što je duže moguće.

Torbica dvogleda (u kompletu)

Kako biste osigurali što je veću moguću zaštitu vašeg MINOX BN 7x50 DC / DCM, preporučujemo korištenje neoprenske torbice kod spremanja dalekozora.

Čišćenje dalekozora

Uklonite prljavštinu i prašinu mekom vlažnom krpom. Ako je dalekozor izložen slanoj vodi, temeljito je isperite toplom vodom i pažljivo osušite jer slana voda može biti agresivna na objektivi vašeg MINOX BN 7x50 DC / DCM, umanjujući njihovu optičku kvalitetu.

Čišćenje objektivna i okularnih leća

Zagađenje stranim tijelima (poput pijeska ili prašine), masti, kapljice vode ili otisaka prstiju smanjuju kvalitetu slike (oštrinu i kontrast) vašeg MINOX dalekozora. Strana tijela trebaju biti pažljivo uklonjena pomoću vrlo meke četke prije čišćenje leća. Da biste izbjegli oštećenje površina leće, preporučljivo je koristiti posebno razvijena sredstva za čišćenje optike kako biste uklonili otiske prstiju, masnoće itd. sa leća. Preporučujemo upotrebu našeg MINOX seta za čišćenje optičkog sustava (narudžba br. 69731).

Serijski broj

Serijski broj možete pronaći na donjoj strani MINOX dalekozora. Preporučljivo je upisati taj broj u knjižicu za upute ili potvrdu o prodaji radi lakšeg pristupa u slučaju da se vaš dvogled izgubi ili ukrade.

Daljnje preporuke

Preporučljivo je pohraniti dalekozor na čistom i suhom mjestu, a kad je moguće, izbjegavajte izlaganje velikoj vrućini koja može prouzročiti oštećenje oklopa ili poklopaca. Posebno izbjegavajte ostavljanje dalekozora na upravljačkoj ploči ili stražnjoj ploči automobila, osobito u vrlo vrućim klimatskim uvjetima. Učinak sunca može uzrokovati ekstremne temperature unutar vozila, što može uzrokovati nepopravljivu štetu na vašem dvogledu. Kako biste izbjegli gubitak ili oštećenje uzrokovano ispuštanjem dalekozora, uvijek koristite traku za nošenje. Ako je vaš MINOX BN 7x50 DC / DCM montiran na tronožac, ne ostavljajte ga bez nadzora. Prilikom skladištenja dvogleda na dulje vrijeme držite ga u neoprenskoj torbici i pohranite ga na čistom i suhom mjestu.

Tehnički podaci

Dvogled		Kompas	
Povećanje	7x	Kompas	digitalni, potpuno integriran
Sistem prizme	Porro	Jedinica mjerenja	stupnjevi
Promjer objektiva	50mm / 1.97 in	Zaslon	8 geografskih pravaca
Exit pupil	7 mm / 28 in	Domet	0° do 259°
Polje pogleda na 1000m	126m / 379ft na 7.2°	Vrijednost rezolucije	1°
Podešavanje dioptrije	-/+ 3 dioptrije	Točnost	+/- 3° do +/- 5°
Olakšanje očiju	22 mm / 87 in	Kompenzacija kuta nagiba	+/- 60° kut nagiba/ +/-45° bočni kut
Faktor sumraka	18.7	Senzor kuta nagiba	
Radne temperature	-10°C do +50°C/ 14°F do 122°F	Jedinica mjerenja	stupnjevi
Vodootpornost	pluta, vodonepropusan do 5m / 16.4ft	Domet	+/- 60°
Baterije	1x CR2 / 3V	Vrijednost rezolucije	1°

Dodatne funkcije na BN 7x50DCM			
Barometar		Termometar	
Jedinica mjerenja	hPa, inHG ili mmHg	Jedinica mjerenja	° C or ° F
Domet	0– 9.000 m / 0–30.000 ft	Područje temperature	-20°C ~ 55°C/4°F ~ 131°F
Vrijednost rezolucije	1 m / 3 ft	Vrijednost rezolucije	1° C / 1° F
Ažuriranje parametara	6x na sat (ažuriranje indikatora svake sek.) *	Ažuriranje parametara	6x na sat (ažuriranje indikatora svake sek.) *
Grafički indikator	trenutni, zadnja 2, 4, 6 ili 8 sati kao grafički dijagram sa stupcima	Grafički indikator	trenutni, zadnja 2, 4, 6 ili 8 sati (prilagodljivo) kao grafički dijagram sa stupcima
Indikator dnevnika	Prethodnih 2, 4, 6 ili 8 sata	Indikator dnevnika	Zadnjih 2, 4, 6 ili 8 sati
Visinomjer		Digitalna štoperica	
Jedinica mjerenja	meters (m) ili stope (ft)	Jedinica mjerenja	sati, minute, sekunde, desetina sekunde
Domet	0– 9.000 m/0 – 30.000 ft		
Vrijednost rezolucije	1 m / 3 ft	Sat	
Ažuriranje parametara	6x na sat (ažuriranje indikatora svake sek.) *	Jedinica mjerenja	sati, minute (0:00 do 23:59)
Visina x širina x dubina	160 x 195 x 72 / 6.3 x 7.6 x 2.8 in	Težina	1250g / 44.09oz

Generalno, ažuriranje parametara je svakih 10 sekundi. Ako nastaje promjena visine već od 1 metra / 3.28 stopa u sekundi, tada se ažuriranje obavlja svake sekunde

Uvjeti jamstva

Kupnjom ovog MINOX uređaja za noćno gledanje nabavili ste proizvod koji je proizveden i provjeren prema posebnim standardima kvalitete. Za ovaj proizvod MINOX GmbH pruža jamstvo od 2 godine. Razdoblje počinje datumom kupnje od ovlaštenog prodavača, a jamstvo podliježe sljedećim uvjetima:

1. Tijekom jamstvenog roka obrađujemo pritužbe na temelju neispravne proizvodnje (besplatno) popravljanjem, zamjenom neispravnih dijelova ili zamjenom identičnog besprijekornog proizvoda po vlastitom nahođenju. Naknadne tvrdnje, bez obzira na vrstu pravnog argumenta u vezi s ovim jamstvom, ne mogu se prihvatiti.
2. Zahtjevi pod jamstvom su ništavni, ako je kvar uzrokovan neprikladnim rukovanjem, što također može uključivati uporabu dodatne opreme koja nije MINOX-ova - ako MINOX proizvod servisiraju neovlaštene osobe ili radionice ili ako je serijski broj bio izbrisan.
3. Jamstveni zahtjevi mogu se izvršiti samo predodžbom ispisanog prodajnog računa ovlaštenog prodavača.
4. Prilikom podnošenja zahtjeva za jamstvo, molimo vratite MINOX proizvod zajedno s ispisanim prodajnim računom i opisom potraživanja na MINOX ili MINOX distributeru.
5. Turisti mogu, ako je to potrebno, koristiti distributera države u kojoj putuju (u okviru jamstva MINOX GmbH) predočavajući ispisani račun.

Služba za korisnike

Službu za korisnike možete potražiti na slijedećoj adresi, gdje će vam rado pomoći:

MINOX GmbH - Walter-Zapp-Str. 4 - D-35578 Wetzlar / Germany

T: +49 (0) 6441/917-0 – F: +49 (0) 6441/917-612 - info@minox.com - www.minox.com

Boltano d.o.o. – I. Gundulića 10, 21000 Split, Hrvatska

T: 00 385 21 398 577 – F: 00 385 21 315 231 - nautika@boltano.hr – www.boltano.hr

Brzi preglednik mogućnosti

Modus rada	Podizbornik	Operacija	DC	DCM	Led zaslon	Komentar
Kompas s horizontalnom rešetkom	Prikaz mreže	Aktivirajte s gumbom Uključivanje / Isključivanje; okrenite gumb za odabir načina rada do modusa rada kompasa; promijenite prikaz pomoću Gore / Dolje tipke dok se ne vidi mreža	x	x	Horizontalna mreža i očitavanje	Prikaz i spremanje do 3 očitavanja u memoriji CMP-1 do CMP-3
	Sačuvaj očitavanje	Pritisnite gumb memorije	x	x	Za otprilike jednu sekundu: SAVED	SAVED pojaviti će se nakon svakog dnevnika; nakon četvrtog zapisa, na zaslonu će se pojaviti FULL
	Promjena na prikaz sa oznakom središta	Pritisnite gumbove Gore / Dolje	x	x	CMP, središnja oznaka, kardinalna točka, očitavanje	
	Izbriši očitavanja	Pritisnite istovremeno gumbove Gore / Dolje	x	x	Za otprilike jednu sekundu: DELETED. Nakon četvrtog puta EMPTY	
Kompas s oznakom središta	CMP zaslon	Aktivirajte s gumbom Uključivanje / Isključivanje; okrenite gumb za odabir načina rada do modusa rada kompasa; promijenite prikaz pomoću Gore / Dolje dok CMP nije vidljiv	x	x	CMP s oznakom križa, smjerom navigacije i očitavanje	Prikaz i spremanje do 3 očitavanja u memoriji CMP-1 do CMP-3
	Sačuvaj očitavanje	Pritisnite gumb memorije	x	x	Za otprilike jednu sekundu: SAVED	SAVED pojaviti će se nakon svakog dnevnika; nakon četvrtog zapisa, na zaslonu će se pojaviti FULL
	Promjena na prikaz sa horizontalnom mrežom	Pritisnite gumbove Gore / Dolje	x	x	Očitavanje i mreža	
	Izbriši očitavanja	Pritisnite istovremeno gumbove Gore/Dolje	x	x	Za otprilike jednu sekundu: DELETED. Nakon četvrtog puta EMPTY	
Kutni nagib	Prikaz TLT-a	Okrenite gumb za odabir modusa rada do TLT modusa	x	x	TLT sa središnjim križem i kutom nagiba	
	Podestite svjetlinu LEDa	Pritisnite gumb za uključivanje / isključivanje; s tipkama Gore / Dolje, odaberite razinu svjetline 1-5	x	x	SET LED 1 do 5	

Barometar	Prikaz barometra	Okrenite gumb za odabir modusa rada na prikaz barometra u hPa-ima	o	x	BAR i inHg, mmHg ili hPa vrijednosti	Ova vrijednost mora biti postavljena na 1013
	Postavite jedinicu mjerenja	Gumbima za pomicanje gore / dolje odaberite željenu mjernu jedinicu u: hPa / mmHg / hPa	o	x	BAR i inHg, mmHg ili hPa vrijednosti	
	Postavljanje SLP-a	Pritisnite uključivanje / isključivanje za ulazak u modus tlak zraka u razini mora i gore / dolje za postavljanje = 1300 hPa	o	x	SET SLP	
Povijest barometra	Prikaz povijesti barometra	Okrenite kotačić modusa rada na prikaz dijagrama u stupcima	o	x	Dijagram sa stupcima i zabilježene vrijednosti tlaka zraka u hPa, inHg ili mmHG u intervalima od 2, 4, 6 ili 8	Dijagram sa stupcima i zabilježene vrijednosti tlaka zraka u hPa, inHg ili mmHG u intervalima od 2, 4, 6 ili 8
	Očitavanje vremenskog intervala za povijest barometra	Postavite očitavanje povijesti intervala tipkama Gore / Dolje za svakih: 2, 4, 6 ili 8 sati	o	x	Dijagram sa stupcima i zabilježene vrijednosti tlaka zraka u hPa, inHg ili mmHG u intervalima od 2, 4, 6 ili 8	
	Prikaz	Okrenite kotačić modusa rada na ALT modus	o	x	ALT i vrijednost	
Visinomjer	Postavite jedinicu mjerenja	Stisnite tipke gore / dolje za postavljanje mjerne jedinice u metrima (m) ili stopama (ft)	o	x	Vrijednost u metrima (m) i stopama (ft)	Vrijednost u metrima (m) i stopama (ft)
	Manualna kalibracija	Pritisnite gumb za uključivanje / isključivanje za ulazak u modus rada SET ALT			SET ALT	
		Pritisnite tipke gore / dolje za ručno postavljanje visine			Vrijednost u metrima (m) i stopama (ft)	
Temperatura		Pritisnite gumb za uključivanje / isključivanje da biste spremili postavku i ušli u ALT modus rada	o	x	Vrijednost u metrima (m) i stopama (ft)	Izmjerena temperatura i vrijednost u (C°) ili (F°)
	Prikaz	Okrenite kotačić modusa rada na TEMP modus	o	x	Izmjerena temperatura i vrijednost u (C°) ili (F°)	
	Postavite jedinicu mjerenja	Stisnite tipke za pomicanje gore / dolje za postavljanje mjerne jedinice temperature u: Celzsius (C°) ili Fahrenheit (F°)	o	x	Izmjerena temperatura i vrijednost u (C°) ili (F°)	

Povijest temperature	Prikaz povijesti temperature	Okrenite kotačić modusa rada na prikaz dijagrama u stupcima	0	x	Dijagram sa stupcima i zabilježene temperature u intervalima od 2, 4, 6 ili 8
	Prikaz snimljenih vrijednosti	Pritisnite gumb Gore / Dolje da biste pregledali spremljene vrijednosti	0	x	<u>Dijagram sa stupcima i zabilježene temperature u intervalima od 2, 4, 6 ili 8</u>
Štoperica	Prikaz	Okrenite kotačić modusa rad na TIMER	0	x	TIMER i 0.00.00.0
	Start	Stisnite gumb Gore	0	x	Počinja brojanje vremena
	Stop	Stisnite ponovo gumb Gore	0	x	Prestaje brojanje vremena
	Reset	Stisnite gumb Dolje	0	x	RESET i poslije TIMER 0.00.00.0
	Sprijeimanje vremena	Pritisnite gumb memorije da biste spremili vrijeme u utorima MEM 1- MEM 3	0	x	SAVED
	Čitanje vremena	Za čitanje MEM 1 - MEM 3 stisnite tipke za pomicanje gore / dolje	0	x	MEM1 – MEM3 i memorirana vrijednost
	Brisanje vremena	Istovremeno pritisnite tipke Gore i Dolje	0	x	DELETED
Sat	Prikaz vremena	Okrenite kotačić modusa rad na WATCH	0	x	WATCH i vrijeme
	Podešavanje vremena	Pritisnite gumb Gore / Dolje	0	x	SET TIME
		Postavite vrijeme pomoću gumba Gore / Dolje; pritisnite gumb za memoriju da biste prešli sa sati na minute	0	x	Trepće sat ili minute
		Pritisnite gumb za uključivanje / isključivanje za povratak na modus sata	0	x	SET TIME